



Hegel HD12

Convertisseur N/A High End

www.hegel.com

info@hegel.com

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Félicitations pour l'achat de votre nouveau produit HEGEL !

Chaque produit Hegel est basé sur une philosophie simple :

L'instrument de reproduction audio doit restituer le son musical original, de façon pure et naturelle.

Il se nourrit du design scandinave reflétant autant la reproduction naturelle de la musique, qu'un style apte à s'adapter à tous les intérieurs.

Les produits doivent être faciles à utiliser et fabriqués selon les meilleurs principes de qualité.

Tous les produits Hegel sont créés avec pour point de référence des instruments acoustiques utilisés dans une situation de concert. La musique est reproduite fidèlement à l'original et n'est limitée que par la qualité de l'enregistrement.

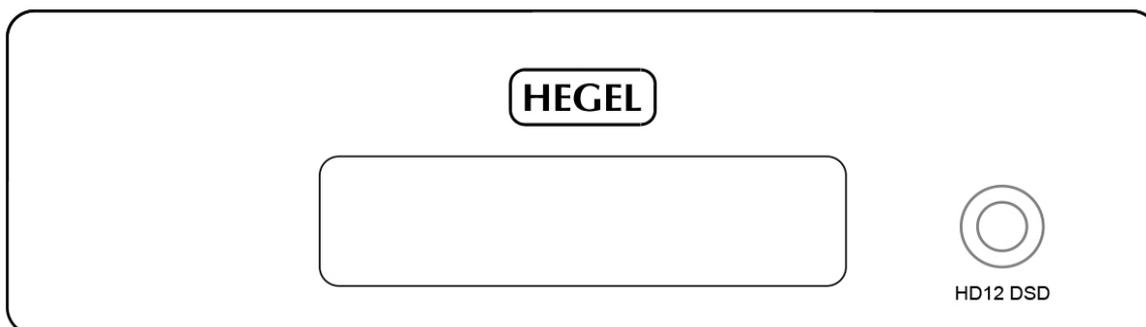
Notre objectif est de vous offrir la meilleure expérience musicale possible !

CONSEILS EN MATIÈRE DE SON

Le convertisseur N/A High End Hegel HD12 est facile à connecter et à utiliser, et ne nécessite aucune connaissance technique préalable. Toutefois, pour tirer le meilleur parti de la qualité sonore et musicale supérieure de ce convertisseur, nous fournissons une brève description de la façon optimale d'utiliser l'appareil afin de vous offrir une parfaite expérience.

Nous vous recommandons de conserver ce manuel pour toute référence future.

UTILISATION GÉNÉRALE - Panneau avant



Le DAC HD12 se contrôle à l'aide de la télécommande fournie.

On / Off

L'interrupteur d'alimentation est sur le côté arrière du convertisseur, à côté de l'entrée IEC. Lorsqu'il est mis sous tension, le HD12 met quelques secondes pour se calibrer. Pendant ce temps, les sorties audio analogiques sont déconnectées.

NOTE : Une fois alimentées les sorties sont mises en sourdine et l'écran clignote pendant quelques secondes. Ceci est normal, et fait partie de la procédure de démarrage.

Sélection des entrées

La sélection d'entrée peut être effectuée en exerçant une pression sur la touche placée à l'extrême droite du panneau arrière.

Vous pouvez également appuyer sur la touche INPUT de la télécommande.

UTILISATION GÉNÉRALE - Télécommande

Les quatre premières rangées de touches de la télécommande déclenchent des fonctions du système propriétaire Hegel qui peuvent être utilisées pour contrôler la plupart des amplificateurs et lecteurs de CD Hegel. Les fonctionnalités peuvent différer d'un modèle à l'autre. Les deux rangées inférieures sont dédiées au fonctionnement du DAC et de l'ordinateur associé.

Touches de la télécommande (à partir d'en haut à gauche)



1. Sélecteur d'entrée ascendant de votre amplificateur Hegel
2. Sourdine de votre amplificateur Hegel
3. Volume ascendant de votre amplificateur Hegel
4. Sélecteur d'entrée descendant de votre amplificateur Hegel
- 5 ECO - met certains équipements Hegel en mode de faible consommation
6. Volume descendant de votre amplificateur Hegel
7. Sélection des filtres pour certains produits Hegel
8. Stop / Eject pour les lecteurs CD Hegel
9. Affichage On / Off pour certains produits Hegel
10. Passer à la piste précédente sur les lecteurs CD Hegel
11. Play. Démarre la lecture sur les lecteurs CD Hegel
12. Passer à la piste suivante sur les lecteurs CD Hegel
13. Passer à la piste précédente sur la plupart des ordinateurs / lecteurs multimédias
14. Lecture / Pause sur la plupart des ordinateurs / lecteurs multimédias
15. Passer à la piste suivante sur la plupart des ordinateurs / lecteurs multimédias
16. Sélecteur de source pour les convertisseurs Hegel
17. Volume descendant pour les convertisseurs Hegel
18. Volume ascendant pour les convertisseurs Hegel

Utilisation de la télécommande pour faire fonctionner votre HD12

Les principales touches à utiliser pour faire fonctionner votre HD12 sont les boutons INPUT (16), VOL - (17) et VOL + (18).

Entrée :

Lorsque vous appuyez sur la touche d'entrée (16) ou lorsque vous exercez une double pression sur le panneau avant, le HD12 change d'entrée dans la séquence suivante : COAX1 – OPTICAL1 – OPTICAL2 – USB – COAX1 et ainsi de suite. Au démarrage, le HD12 se souvient de la dernière entrée utilisée.

Contrôle du volume :

Le HD12 comprend une commande de volume numérique intégrée de haute qualité. Cela signifie qu'il peut être utilisé comme un préamplificateur, et peut être connecté directement à un amplificateur de puissance. Le volume peut être augmenté ou diminué en appuyant sur les touches VOL - (17) et VOL + (18). Le réglage du volume de sortie minimal est 0 (muet) et le maximum est 100.

Lorsqu'il est utilisé conjointement avec un préamplificateur ou un amplificateur intégré avec son propre contrôle de volume, le réglage du volume sur le HD12 doit être placé sur 100. C'est également le réglage par défaut.

N'OUBLIEZ PAS : le réglage du volume en usine est de 100. Cependant, si le réglage du volume est inférieur à 100 lorsque l'alimentation est coupée, l'unité se cale sur un réglage de bas niveau par défaut, lors de la prochaine mise sous tension. Lorsque vous allumez l'appareil, l'affichage fait clignoter le réglage de volume pendant quelques secondes.

AVERTISSEMENT : Le réglage du volume par défaut est au maximum (100). Si vous prévoyez d'utiliser le HD12 comme un préamplificateur, vous DEVEZ impérativement baisser le volume avant de commencer à jouer de la musique. Ne pas le faire peut causer de graves dommages à votre amplificateur et à vos enceintes acoustiques.

Affichage :

Si vous écoutez dans une pièce sombre, vous pouvez désactiver l'affichage du HD12. Appuyez et maintenez la touche DISP (9) pendant environ une seconde pour éteindre l'affichage. Une brève pression sur le bouton DISP permettra d'allumer l'écran à nouveau. Si l'écran est éteint, toute utilisation des touches de fonctions du HD12 permettra d'allumer l'écran temporairement pour manifester l'état actuel du HD12. Après quelques secondes, il s'éteindra automatiquement.

Fonctions de la télécommande pour PC / MAC et un mot sur l'USB :

Lorsque vous connectez le HD12 à un ordinateur avec un câble USB (non inclus), il s'installe automatiquement comme une carte son USB, et cela sur toutes les versions récentes de Windows et MAC OS. Nous recommandons que votre ordinateur soit connecté à Internet au cours du processus d'installation. Nous suggérons également que vous fermiez tous les lecteurs multimédias, tels que iTunes ou Windows Media Player avant de connecter le HD12. Soyez attentifs à ne pas utiliser un câble USB plus long que nécessaire.

Réglage du mode USB :

Le sélecteur de mode USB sur le panneau arrière détermine le réglage du mode de l'interface audio USB. Veuillez s'il vous plaît noter que le connecteur USB doit être déconnecté avant de modifier ce paramètre. Avec le commutateur réglé sur "A" (réglage par défaut), l'interface audio USB est réglée sur le mode plug & play, et un décodage jusqu'à une résolution de 24 bits / 96 kHz peut être atteint. Lorsque le commutateur est réglé sur " B ", l'interface audio USB peut atteindre une résolution de 24 bits / 192 kHz et le DS en format natif 64. Ce mode est plug & play en utilisation MAC à l'exception du DSD. Si vous utilisez un PC fonctionnant sous Windows, un pilote supplémentaire doit être installé sur l'ordinateur pour le PCM et le DSD. Pour télécharger et installer le pilote, veuillez s'il vous plaît consulter la section HD12 du site Hegel.

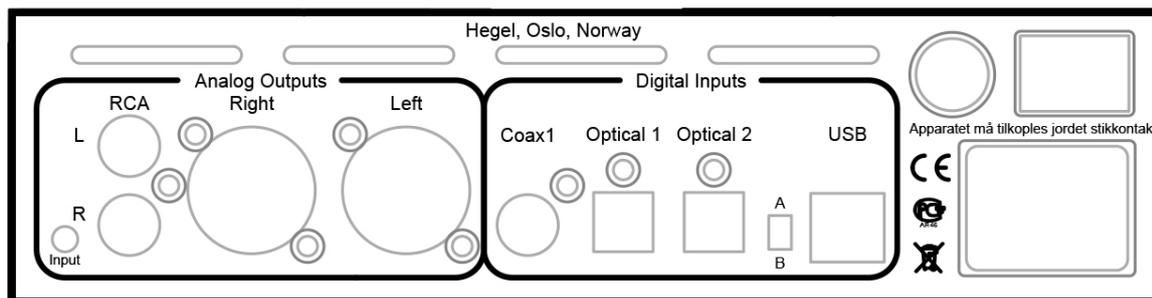
Dépannage :

MAC - Après l'installation, vous devrez peut-être aller à "Préférences Système - Son - Sortie" et choisir votre DAC Audio USB comme périphérique de sortie.

Audio 24 bits :

Le HD12 peut lire des fichiers musicaux 24 bits via l'interface USB. Transférer des signaux audio 24 bits à partir de votre ordinateur peut exiger un réglage de votre lecteur multimédia. Cela peut varier selon le système d'exploitation et le lecteur multimédia. Veuillez s'il vous plaît consulter la section FAQ de votre logiciel. Pour la lecture de fichiers de qualité CD (ou inférieur) aucun réglage spécifique n'est requis.

Panneau arrière



De gauche à droite, les connecteurs sont :

- Sorties analogiques asymétriques gauche/droite (RCA)
- Sorties analogiques symétriques gauche/droite (XLR)
- Entrée numérique S/PDIF coaxiale (RCA) - Coax 1
- Entrée numérique S/PDIF optique 1 TosLink® / EIAJ
- Entrée numérique S/PDIF optique 2 TosLink® / EIAJ
- Sélecteur de mode USB
- Entrée numérique USB
- Porte-fusible
- Borne d'entrée secteur IEC
- Interrupteur principal (on / off)

Nous recommandons de raccorder les câbles de signal lorsque le convertisseur et toutes les autres unités du système audio sont éteints.

Le convertisseur dispose de deux types de sorties audio analogiques : asymétriques sur fiches RCA et véritables signaux symétriques sur prises XLR (phase positive sur la broche 2, phase négative sur la broche 3 et masse du châssis sur la broche 1).

Nous vous recommandons d'utiliser les sorties XLR symétriques du convertisseur, pour obtenir le plus haut niveau de qualité sonore.

UTILISATION ET PLACEMENT

Le convertisseur Hegel HD12 doit être placé sur une surface plane et dure pour une isolation correcte à l'égard des vibrations.

Un certain espace est nécessaire pour observer une bonne circulation d'air au-dessus et au-dessous du coffret. Le convertisseur ne doit jamais être placé sur un tapis ou une surface similaire qui obstrue la circulation d'air au travers du coffret. Il ne doit pas être recouvert en cours d'utilisation, ou placé sur une étagère étroite ou dans tout autre espace confiné. Le convertisseur ne doit pas non plus être placé sur le dessus d'un amplificateur, car le débit d'air réduit pourrait endommager le convertisseur ou l'amplificateur.

Le convertisseur donne les meilleurs résultats sonores après environ 30 minutes de mise sous tension, de façon à ce que la température interne des circuits se stabilise.

Le convertisseur devra être rôdé pendant environ 100 heures avant que la qualité sonore maximale ne soit atteinte.

NETTOYAGE

Les empreintes digitales ou les taches sur le panneau avant ou le capot supérieur peuvent être enlevées avec un chiffon imbibé d'eau tiède ou un détergent doux adapté pour le nettoyage des miroirs et des fenêtres.

TRANSPORT ET LIVRAISON

Si vous expédiez le convertisseur sur une longue distance, veuillez s'il vous plaît suivre ces instructions pour éviter de l'endommager pendant le transport :

1. Tout d'abord mettre un sac en plastique autour du convertisseur
2. Monter les deux coques amortissantes en mousse sur le convertisseur, une sur le côté gauche et l'autre sur le côté droit.
3. Puis, le mettre doucement dans le carton d'origine et le fixer avec du ruban adhésif pour s'assurer qu'il ne s'ouvre pas pendant le transport.

Nous vous souhaitons bonne chance dans la mise en œuvre de votre nouveau convertisseur, et nous espérons qu'il vous donnera de nombreuses années d'expériences musicales joyeuses et naturelles !

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Convertisseur N / A High End HEGEL HD12

Entrées numériques :	Jusqu'à 24 bits / 192 kHz
Circuit intégré DAC / filtre numérique :	32 bits
Niveau du signal de sortie :	2.5 V RMS (à 0 dB FS)
Entrées numériques :	1 coaxial, 2 optique et 1 USB-B
Sorties analogiques :	XLR symétriques et RCA asymétriques plaquées or
Réponse en fréquence :	0 Hz - 50 kHz
Réponse en phase :	filtre analogique à phase linéaire
Seuil de bruit :	- 145 dB
Distorsion :	> 0,0005 %
Alimentation :	transfo torique et condensateurs totalisant 20.000 µF
Dimensions / poids :	6 x 21 x 26 cm (HxLxP) / 3,5 kg

Les spécifications peuvent être sujettes à changement sans préavis.

NOTE & AVERTISSEMENT

Les produits Hegel ne doivent être ouverts et / ou mis en service que par des techniciens certifiés Hegel. L'appareil contient des composants électroniques qui peuvent causer des chocs électriques graves. Le travail effectué sur les produits Hegel par du personnel non qualifié peut causer de graves dommages et des blessures.

L'ouverture du produit par une personne non-autorisée annulera la garantie. Le produit ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité.

RÉGLAGE DE TENSION

Sous le HD12 il y a un interrupteur rouge qui permet de basculer la tension secteur entre 115 V (utilisation 100-120 V) et 230 V. Veuillez s'il vous plaît vérifier et confirmer que le réglage est correct pour votre pays avant toute utilisation. Si vous êtes incertain sur le réglage correct, veuillez s'il vous plaît consulter votre revendeur Hegel.

GARANTIE

Tous les produits Hegel offrent une garantie de 2 ans contre tout défaut de fabrication.

Au cas où vous auriez besoin d'aide avec votre produit Hegel, veuillez s'il vous plaît contacter votre revendeur ou distributeur le plus proche en consultant le site Web d'Hegel : <http://www.hegel.com>

Si vous avez des problèmes pour localiser votre revendeur ou distributeur, veuillez s'il vous plaît envoyer un e-mail à info@hegel.com

